Curso : 2018/19

29309 - Inglés aplicado en odontología

Información del Plan Docente

Año académico:	2018/19
Asignatura:	29309 - Inglés aplicado en odontología
Centro académico:	229 - Facultad de Ciencias de la Salud y del Deporte
Titulación:	442 - Graduado en Odontología
Créditos:	6.0
Curso:	1
Periodo de impartición:	Primer Semestre
Clase de asignatura:	Optativa
Módulo:	---

Información Básica

Objetivos de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

La adquisición por parte de los estudiantes de las herramientas básicas para poder desenvolverse con éxito en las situaciones de comunicación más habituales relacionadas con el ámbito de la odontología, así como para poder manejar y producir material específico de esta disciplina, en lengua inglesa.

El nivel que el alumno obtendrá a la finalización del curso es el nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas, que señala que el alumno:

Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.

Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Mediante esta asignatura, el estudiante adquirirá un conocimiento específico del idioma inglés en el ámbito de la odontología, que le permitirá comunicarse con profesionales del sector, así como comprender y producir textos científicos.

Recomendaciones para cursar la asignatura

Recomendaciones

Se recuerda a los alumnos que la asignatura se imparte en lengua inglesa y que por lo tanto se recomienda que tengan un conocimiento básico del idioma (nivel B1 del modelo europeo)

Competencias y resultados de aprendizaje

Competencias

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

Mantener interacciones verbales relativas al ámbito de la odontología en lengua inglesa, bien sea con pacientes, bien con otros profesionales de esta disciplina.

Manejar textos específicos de odontología en lengua inglesa, extrayendo de ellos las informaciones necesarias.

Producir textos escritos o discursos orales relativos a temas relacionados con la odontología, en lengua inglesa.

Resultados de aprendizaje

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

Mantener interacciones verbales relativas al ámbito de la odontología en lengua inglesa, bien sea con pacientes, bien con otros profesionales de esta disciplina.

Manejar textos específicos de odontología en lengua inglesa, extrayendo de ellos las informaciones necesarias

Producir textos escritos o discursos orales relativos a temas relacionados con la odontología, en lengua inglesa.

Importancia de los resultados de aprendizaje

El conocimiento de la lengua inglesa para un odontólogo es no solamente relevante, si no necesario para el desarrollo profesional en el campo de la investigación, debido a que el inglés se ha convertido el la lengua franca de comunicación en todos los ámbitos de investigación.

Evaluación

Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluacion

La **evaluación** del alumno se basará en:

1. Un **examen final escrito**, en la fecha fijada por el centro para cada convocatoria, que constará de los siguientes apartados:

a) Comprensión lectora, intensiva y extensiva (Reading comprehension): 20%

b) Comprensión auditiva (Listening comprehension): 20%

c) Morfosintaxis y vocabulario (Use of English): 20%

d) Expresión escrita (Writing): 20%

2. **Presentación oral** en clase de un trabajo en grupo o entrevista oral final, según considere el profesorado (en fechas fijadas durante el cuatrimestre y publicadas en Moodle): 20%

En el examen los alumnos deberán demostrar los conocimientos adquiridos durante el curso:

Morfosintaxis y vocabulario. Los estudiantes resolverán ejercicios similares a los hechos durante el curso, donde se valorará la corrección gramatical en estructuras que pueda usarse en un contexto "dentista-paciente", el use preciso de palabras técnicas relativas a la Odontología, o la definición de conceptos.

Compresión escrita. Contendrá al menos un texto sobre algún aspecto del temario. Los estudiantes reponderána cuestiones sobre compresión global, datos específicos o información que se pueda deducir del texto.

Comprensión auditiva. Se utilizarán una o dos grabaciones, similares a las trabajadas en clase, y se escucharán dos veces cada una. Los estudiantes responderán sobre ideas generales y datos específicos.

Expresión oral. Los alumnos prepararán una presentación sobre un tema odontológico de su elección, por parejas, que será evaluada de forma individual. La exposición tendrá lugar en el aula, siguiendo las normas que se explicarán previamente. En las presentaciones se usará un documento de Power Point, que se entregará a la profesora, junto al material escrito que se haya usado para preparar la presentación. Las fechas de las presenaciones se acordarán durante el curso y se publicarán en Moodle.

Expresión escrita. Los alumnos elaborarán una redacción sobre un tema relacionado con el curso. En este apartado, no ajustarse a las tareas o a los temas propuestos es un criterio excluyente de evaluación, pudiendo obtener un 0 en la calificación de la destreza de redacción si no se cumple dicho requisito.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

En las actividades de evaluación se valorarán los siguientes aspectos:

Expresión / interacción oral: soltura, corrección fonética, claridad en el mensaje, adecuación léxica, gramatical, pragmática y comunicativa.
Expresión escrita: relevancia del mensaje y adecuación de las ideas al tema propuesto; capacidad comunicativa, organización, claridad y coherencia, adecuación morfosintáctica, léxica y ortográfica; adecuación estilística.
Comprensión auditiva: comprensión de la idea global y reconocimiento de los detalles más importantes de las grabaciones.
Comprensión escrita: comprensión de las ideas principales de un texto, localización de datos específicos, formulación de inferencias, utilización de claves contextuales y conocimientos sobre formación de palabras para deducir el significado de palabras o expresiones desconocidas.

ALUMNOS NO PRESENCIALES

Si un alumno no ha asistido a los seminarios ni ha realizado la presentación oral, deberá hablar, previamente al examen final escrito, con la profesora responsable para concretar cómo y cuándo se examinará de la parte oral.

SEGUNDA CONVOCATORIA

Los alumnos que no hayan superado o no se hayan presentado a alguna de las dos pruebas (oral o escrita) en la primera convocatoria, se podrán examinar de aquella sección no superada, o de ambas, en la fecha prevista por el centro para la segunda convocatoria.

SISTEMA DE CALIFICACIONES

El alumno deberá tener un 50% del total para conseguir la calificación de aprobado.

De acuerdo con la legislación vigente, las calificaciones serán las siguientes:

Del 50% al 69% aprobado, del 70% al 89% notable, a partir del 90% sobresaliente. La matrícula de Honor se otorgará con una calificación de sobresaliente y a criterio del profesor.

Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

La metodología de esta asignatura es comunicativa e interactiva.El aprendizaje del idioma se realizará mediante actividades de comunicación entre los estudiantes y producción de discursos orales, actividades de compresión y análisis de textos escritos, y actividades de producción escrita.

Actividades de aprendizaje

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

Trabajo en grupo de presentación oral.

Trabajo individual durante el cuatrimestre relativo a la gramática, vocabulario, compresión escrita y auditiva.

Programa

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

TEMARIO

1. History of Dentistry
2. Dental specialties
3. Human dentition
4. Dental surgery, dental team, dental unit, and basic dental instruments
5. Communication in the dental practice
6. Interviewing the patient
7. Dental caries.

Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

El calendario de las fechas importantes de la asignatura y la presentación de trabajos se dará a conocer durante el cuatrimestre, y se publicará en la página web de la asignatura en la plataforma Moodle.

Las fechas importantes de la asignatura como la de matrícula o la del examen global de la asignatura, asi como el calendario académico, y el horario actualizado aparecen reflejados en la página web de la Facultad de Ciencias de la Salud y el Deporte.

Bibliografía y recursos recomendados

Bibliografía Básica

- *Open your English Wider*. Kinga Sudzinska-Paieka, Marcin Oot.
- Häupl, Lidia. *English in the dental surgery* / Lidia Häupl, Sandra Koll . Köln : Bildungsverlag Eins, 2012
- Ponce, Odilón.. *Inglés básico para odontólogos : curso rápido de lectura y traducción* / Odilón Ponce. . reimp. Caracas, Venezuela : Actualidades Médico Odontológicas Latinoamérica, 2006

Bibliografía Complementaria

- McCarter, Sam. *Medicine. 1*, Teacher's Resource Book / Sam McCarter . Oxford : Oxford University Press, 2009